

## Übersetzung auf Deutsch am Ende des französischen Textes

42, rue de Lisbonne  
75008 Paris  
Tél : +33 1 42 90 98 01

69, rue Saint-Ferréol  
13006 Marseille  
Tél : +33 4 84 89 40 05

6, quai Kléber  
67000 Strasbourg  
Tél : +33 3 67 10 94 36

**Monsieur le Président**  
**Bernard DOROSZCZUK**  
**Autorité de Sûreté Nucléaire**  
15 Rue Louis Lejeune  
92120 MONTROUGE

Paris, 25 août 2020

Envoi par courrier : LRAR n° 1A 167 511 5455 8

Et par courriel : [info@asn.fr](mailto:info@asn.fr)

**N/Réf. : Dossier n°20222150**

### Demande de communication d'informations relatives à l'environnement

Monsieur le Président,

Agissant au nom et pour le compte de ma cliente, l'Association Trinationale de Protection Nucléaire (ATPN), sise Murbacherstrasse 34, CH-4056 Basel, je vous saisis par la présente d'une demande de communication de documents administratifs sur le fondement des articles L300-1 et suivants du code des relations entre le public et l'administration.

Ainsi que le prévoit l'article L300-2 du code des relations entre le public et l'administration en effet :

*« Sont considérés comme documents administratifs, au sens des titres Ier, III et IV du présent livre, quels que soient leur date, leur lieu de conservation, leur forme et leur support, les documents produits ou reçus, dans le cadre de leur mission de service public, par l'Etat, les collectivités territoriales ainsi que par les autres personnes de droit public ou les personnes de droit privé chargées d'une telle mission. Constituent de tels documents notamment les dossiers, rapports, études, comptes rendus, procès-verbaux, statistiques, instructions, circulaires, notes et réponses ministérielles, correspondances, avis, prévisions, codes sources et décisions ».*

Par conséquent, je sollicite de votre part les documents ci-après identifiés :

1) La réponse d'EDF à l'injonction de l'ASN [EDF-FSH-57] [ECS-ND14] figurant dans votre Décision n°2014-DC-0404 de l'Autorité de sûreté nucléaire du 21 janvier 2014, aux termes de laquelle il était demandé à EDF : « *Avant le 31 décembre 2015, l'exploitant transmet à l'ASN l'étude de la résistance structurelle des piscines d'entreposage et des compartiments de manutention des assemblages combustibles aux agressions externes retenues pour le noyau dur* » ;

2) Le document « *Lettre EDF D455619044872 du 24 juin 2019* » mentionné dans votre courrier CODEP-DRC-2019-029982 en date du 20 décembre 2019 ;

3) La décision de l'ASN ayant pour référence « *CODEP-DCN-2019-009565* » ;

4) Le document CODEP-DCN-2018-014151 « Arrêt définitif des réacteurs n°1 et 2 de Fessenheim » de l'ASN du 11 avril 2018 ;

5) Le document EDF D455618045700 - Réponse au courrier CODEP-DCN-2018-014151 de l'ASN ;

6) Par ailleurs, ma cliente souhaiterait également vous interroger sur les suites apportées par EDF :

- **6.1.** Aux demandes « PROJET-A.4 » figurant au sein du courrier CODEP-STR-2020-004037 de l'ASN en date du 29 janvier 2020 ;
- **6.2.** À la demande D8 figurant au sein du courrier CODEP-DRC-2019-029982 en date du 20 décembre 2019 ;
- **6.3.** À la demande D23 issue du courrier CODEP-DRC-2019-029982 de l'ASN en date du 20 décembre 2019 ;

7) Enfin, l'association ATPN souhaiterait également savoir quelles informations et selon quelle fréquence l'ASN prévoit d'informer la CLIS sur le déroulement des opérations de préparation au démantèlement.

Je vous remercie de bien vouloir m'adresser ces documents aux adresses courriel suivantes : [corinne.lepage@huglo-lepage.com](mailto:corinne.lepage@huglo-lepage.com) et [theophile.begel@huglo-lepage.com](mailto:theophile.begel@huglo-lepage.com).

Restant à votre disposition pour toute précision complémentaire que vous pourriez souhaiter,

Je vous prie de bien vouloir accepter, Monsieur le Président l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Corinne LEPAGE

**An den Präsidenten  
der Atomsicherheitsbehörde  
Herrn Bernard DOROSZCZUK**  
15 rue Louis Lejeune  
92120 MONTROUGE

Paris, 25. August 2020

Versand per Post: Einschreiben mit Rückschein Nr. 1A 167 511 5455 8  
und per E-Mail: [info@asn.fr](mailto:info@asn.fr)

**Unser Zeichen: Vorgang Nr. 20222150**

<b>Antrag auf Übermittlung von Umweltinformationen</b>
--

Sehr geehrter Herr Präsident,

Ich handle im Namen und im Auftrag meines Mandanten, des Trinationalen Atomschutzverbandes (TRAS), mit Sitz Murbacherstrasse 34, CH-4056 Basel, und befrage Sie hiermit mit einem Antrag auf Übermittlung von Verwaltungsdokumenten auf der Grundlage der Artikel L300-1 und folgende des Gesetzes über die Beziehungen zwischen der Öffentlichkeit und der Verwaltung (Code des relations entre le public et l'administration).

Artikel L300-2 des Code des relations entre le public et l'administration lautet:

*«Als Verwaltungsdokumente im Sinne der Titel I, III und IV dieses Buches gelten die Dokumente, die - unabhängig von ihrem Datum, ihrem Aufbewahrungsort, ihrer Form oder ihrer Medienart - im Rahmen ihres öffentlich-rechtlichen Auftrags vom Staat, von Gebietskörperschaften sowie von anderen mit einem solchen Auftrag betrauten Personen des öffentlichen oder privaten Rechts produziert oder erlangt wurden. Zu diesen Dokumenten gehören insbesondere Unterlagen, Reports, Studien, Berichte, Protokolle, Statistiken, Weisungen, Rundschreiben, ministerielle Stellungnahmen und Antworten, Schriftwechsel, Mitteilungen, Prognosen, Quellcodes und Entscheidungen.»*

Deshalb beantrage ich bei Ihnen die nachfolgend aufgeführten Dokumente:

1. die Antwort von EDF auf die Weisung der ASN [EDF-FSH-57] [ECS-ND14], die in Ihrer Entscheidung Nr. 2014-DC-0404 vom 21. Januar 2014 (Décision n°2014-DC-0404 de l'Autorité de sûreté nucléaire du 21 janvier 2014) steht, in der EDF aufgefordert wurde: «*Vor dem 31. Dezember 2015 übermittelt der Betreiber an die ASN die Untersuchung zur Widerstandsfähigkeit der Brennelement-Lagerbecken sowie der Räume zur Handhabung der Brennelemente gegenüber äusseren Einwirkungen, die für das Hardened Safety Core herangezogen wurden*»;
2. das Dokument «*Schreiben EDF D455619044872 vom 24. Juni 2019*», das in Ihrem Schriftstück CODEP-DRC-2019-029982 vom 20. Dezember 2019 angeführt wird;
3. die Entscheidung der ASN mit der Referenznummer «*CODEP-DCN-2019-009565*»;
4. das Dokument CODEP-DCN-2018-014151 «*Endgültige Stilllegung der Reaktoren Nr. 1 und 2 von Fessenheim*» der ASN vom 11. April 2018;
5. das Dokument EDF D455618045700 - Antwort auf das Schreiben CODEP-DCN-2018-014151 der ASN.
6. Im Übrigen möchte mein Mandant Sie ebenfalls dazu befragen, welche Massnahmen es aufseiten von EDF gab bezüglich:
  - **6.1.** der Anträge «PROJET-A.4», die in dem Schreiben CODEP-STR-2020-004037 der ASN vom 29. Januar 2020 verzeichnet sind;
  - **6.2.** der Anfrage D8, die in dem Schreiben CODEP-DRC-2019-029982 vom 20. Dezember 2019 enthalten ist;
  - **6.3.** der Anfrage D23, die aus dem Schreiben CODEP-DRC-2019-029982 der ASN vom 20. Dezember 2019 hervorgeht.
7. Ausserdem möchte der Verband TRAS ebenfalls wissen, welche Informationen die ASN an die Lokale Kommission zur Information und Überwachung des Kraftwerks (CLIS) vorsieht und in welcher Häufigkeit die ASN vorhat, die CLIS über den Ablauf der Vorgänge zur Vorbereitung auf den Rückbau zu informieren.

Ich bitte Sie, mir diese Dokumente an die folgenden E-Mail-Adressen zu

senden: [corinne.lepage@huglo-lepage.com](mailto:corinne.lepage@huglo-lepage.com) und [theophile.begel@huglo-lepage.com](mailto:theophile.begel@huglo-lepage.com).

Ich stehe Ihnen für jede gewünschte zusätzliche Präzisierung zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Corinne Lepage